

Domstolens dom (Første Afdeling) af 11. januar 2007 — Vonk Dairy Products BV mod Productschap Zuivel (anmodning om præjudiciel afgørelse fra College van Beroep voor het bedrijfsleven — Nederlandene)

(Sag C-279/05) ⁽¹⁾

(Landbrug — fælles markedsordning — ost — artikel 16-18 i forordning (EØF) nr. 3665/87 — differentierede eksportrestitutioner — genudførsel fra importlandet næsten umiddelbart efter indførsel — bevis for misbrug — tilbagesøgning af uretmæssigt udbetalte beløb — artikel 3, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 — vedvarende eller gentagen uregelmæssighed)

(2007/C 42/11)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Vonk Dairy Products BV

Sagsøgt: Productschap Zuivel

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — College van Beroep voor het bedrijfsleven — fortolkning af artikel 16-18 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3665/87 af 27. november 1987 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter (EFT L 351, s. 1), således som den var gældende på tidspunktet for de faktiske omstændigheder — fortolkning af artikel 3, stk. 1, andet led i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 af 18. december 1995 om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser (EFT L 312, s. 1) — urigtigt udbetalte restitutioner i tilfælde af misbrug fra eksportørens side i form af genudførsel — fastlæggelse af kriterier for afgørelse af, om der er tale om sådan misbrug — vedvarende eller gentagen uregelmæssighed

Konklusion

- 1) Der skal fremlægges bevis for misbrug fra eksportørens side i henhold til de nationale bevisregler for at det i forbindelse med en tilbagekaldelse og tilbagesøgning af differentieret eksportrestitution, som er endeligt udbetalt på grundlag af Kommissionens forordning (EØF) nr. 3665/87 af 27. november 1987 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, kan konstateres, at de pågældende restitutionsbeløb er udbetalt med urette.
- 2) I henhold til artikel 3, stk. 1, andet afsnit, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 af 18. december 1995 om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser er uregelmæssig-

heder vedvarende eller gentagne, hvis de er foretaget af en fællesskabsoperatør, som drager økonomiske fordele af en række indbyrdes lignende transaktioner, som tilsidesætter den samme fællesskabsbestemmelse. Det er i denne forbindelse uden betydning, om uregelmæssigheden vedrører en relativ lille del af de transaktioner, der har fundet sted i en bestemt periode, og at de transaktioner, hvorved der er konstateret en uregelmæssighed, i alle tilfælde vedrører forskellige varepartier.

⁽¹⁾ EUT C 257 af 15.10.2005.

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 11. januar 2007 — Johan Piek mod Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Hoge Raad der Nederlanden — Nederlandene)

(Sag C-384/05) ⁽¹⁾

(Mælk og mejeriprodukter — tillægsafgift på mælk — særlig referencemængde — artikel 3, nr. 1, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 857/84)

(2007/C 42/12)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Johan Piek

Sagsøgt: Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Hoge Raad der Nederlanden — fortolkning af artikel 3, nr. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 857/84 af 31. marts 1984 om almindelige regler for anvendelsen af den i artikel 5c i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede afgift på mælk og mejeriprodukter (EFT L 90, s. 13) — fastsættelse af de referencemængder, der er fritaget for afgift — national ordning, hvorefter producenter, der har foretaget investeringer, eventuelt som led i en udviklingsplan, mellem den 1. september 1981 og den 31. marts 1984, får tildelt særlige referencemængder — forenelighed med de fællesskabsbestemmelser, der fastsætter perioden mellem den 1. januar 1981 og den 31. marts 1984

Konklusion

Artikel 3, nr. 1, andet afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 857/84 af 31. marts 1984 om almindelige regler for anvendelsen af den i artikel 5c i forordning (EØF) nr. 804/68 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter omhandlede afgift skal fortolkes således, at den ikke er til hinder for nationale retsforskrifter som de i hovedsagen foreliggende, som begrænser den gruppe af mælkeproducenter, der kan få tildelt en særlig referencemængde, til dem, som efter den 1. september 1981, men inden den 1. marts 1984, har påtaget sig investeringsforpligtelser.

(¹) EUT C 330 af 24.12.2005.

Domstolens dom (Femte Afdeling) af 11. januar 2007 — B.A.S. Trucks BV mod Staatssecretaris van Financiën (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Hoge Raad der Nederlanden, Nederlandene)

(Sag C-400/05) (¹)

(Fælles toldtarif — kombineret nomenklatur — tarifiering — underposition 8704 10 — køretøj, der er konstrueret til brug på byggepladser, bestemt til transport og aflæsning af materialer og også til anvendelse på vejnettet)

(2007/C 42/13)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i hovedsagen

Sagsøger: B.A.S. Trucks BV

Sagsøgt: Staatssecretaris van Financiën

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Hoge Raad der Nederlanden — tarifiering af et køretøj, der er konstrueret til brug på byggepladser, bestemt til transport og aflæsning af materialer og også til anvendelse på vejnettet — spørgsmålet, om tarifiering i position 8704 10 som »Dumpers, ikke til landevejskørsel«

Konklusion

Underposition 8704 10 i den kombinerede nomenklatur, som findes i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, som ændret ved

Kommissionens forordning (EF) nr. 2261/98 af 26. oktober 1998, skal fortolkes således, at den omfatter dumpers i nævnte underpositions forstand, som er konstrueret specielt og hovedsageligt med henblik på anvendelse uden for hård offentlig vej. Den omstændighed, at dumpers har karaktergivende egenskaber, som giver dem mulighed for — i et underordnet omfang — at køre på hård offentlig vej, er ikke til hinder for at tarifere dem som dumpers i denne underpositions forstand.

(¹) EUT C 36 af 11.2.2006.

Appel iværksat den 27. november 2006 af British Aggregates Association til prøvelse af dom afsagt den 13. september 2006 af Retten i Første Instans (Anden Udvidede Afdeling) i sag T-210/02, British Aggregates Association mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag C-487/06 P)

(2007/C 42/14)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: British Aggregates Association (ved solicitor C. Pouncey og advocaat L. Van den Hende)

De øvrige parter i appelsagen: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Dommen afsagt den 13. september 2006 af Retten i Første Instans i sag T-210/02 ophæves
- Kommissionens beslutning K(2002) 1478 endelig udg. af 24. april 2002, »statsstøttesag N 863/01 — Det Forenede Kongerige/miljøafgift på granulat«, annulleres delvis, undtagen for så vidt angår fritagelsen for Nordirland, og
- Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber tilpligtes at betale omkostningerne i appelsagen og i sag T-210/02 for Retten i Første Instans.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Appellanten gør gældende, at dommen afsagt af Retten i Første Instans skal ophæves af følgende grunde:

- Retten i Første Instans har begået en retlig fejl ved at vurdere spørgsmålet, om der er tale om statsstøtte, på en ikke objektiv måde.